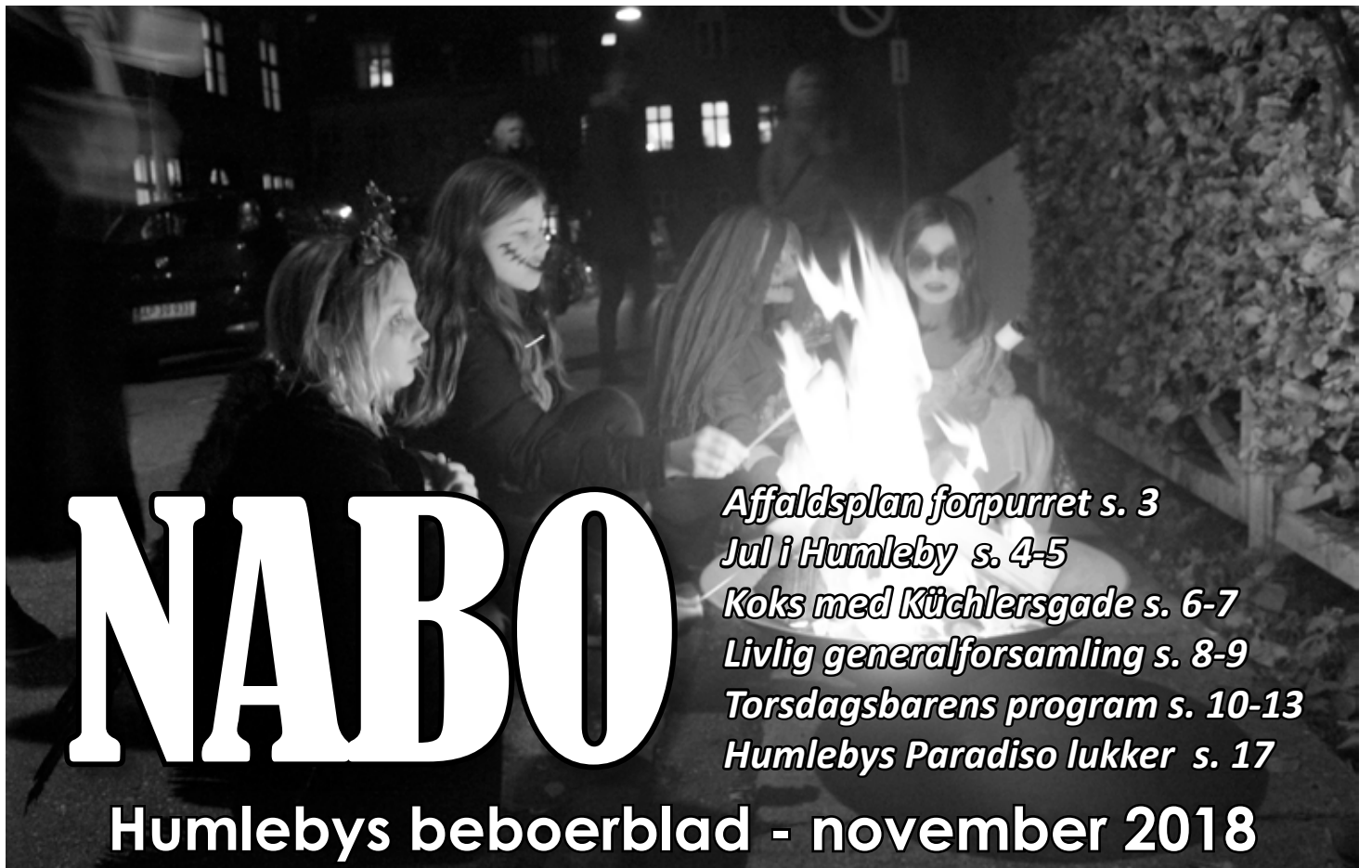




Halloween: Humleby gik all in, og mange huse bød udklædte børn fra nær og fjern velkommen med kreative udsmykninger og uhyggelige værter. Og der blev uddelt slik i spandervis. I Jerichausgade blev der også plads til hyggelig uhygge med bål og marshmallows på spyd. Mere Halloween s. 7. Tekst og Fotos: Camilla



# NABO

*Affaldsplan forpurret s. 3*

*Jul i Humleby s. 4-5*

*Koks med Küchlersgade s. 6-7*

*Livlig generalforsamling s. 8-9*

*Torsdagsbarens program s. 10-13*

*Humblebys Paradiso lukker s. 17*

**Humblebys beboerblad - november 2018**

# Rapport fra helvedes forgård...

DET ER ingen hemmelighed, at mange i Humleby er plaget af det støjhelvede, som er fast element i Carlsberg Byens byggeprojekter. Selvfølgelig kan byggerier i den skala ikke opføres uden gener for omgivelserne, men selvom Carlsberg Byen lejlighedsvis i rundsendinger - som også lægges på Humlebys hjemmeside - fortæller om kommende spunsninger og særlig larmende tiltag, går man lige til kanten og ofte et stykke over, når der støjles med andre tiltag.

DET ER i hvert fald oplevelsen for mange i Humleby - og de af os, der ind imellem får nok og forsøger os med henvendelser til Carlsberg Byen for at få stoppet særligt støjende tiltag - om ikke andet i weekenden, velvidende at hverdagene er svære at kæmpe imod. Også selvom mange af os opholder os eller arbejder i husene i dagtimerne og må lide i noget, der absolut ikke er stilhed...

Efter de seneste ugers daglange støjinferno, frembragt af noget, der lyder som en overdimensioneret kompressor på fræsearbejde og som har fået huse til at vibrere og hjerne og hjerte til at blafre hos os

sagesløse - og som ufortrødent er fortsat på lørdage - blev en stilfærdig henvendelse atter mødt med en forventet skabelonafvisning fra Carlsberg Byens presse- og kommunikationschef:

*'Tak for din mail. Det følger af Københavns Kommunes Bygge- og Anlægsforskrift, at der må arbejdes hverdage kl. 7-19 og på lørdage fra kl. 8-17. Det er således ikke usædvanligt og dermed ikke noget, entreprenøren skal orientere om. Dog må de ikke nedramme spuns eller udføre andet særligt støjende arbejde.'*

OM DEN aktuelle støjplage har noget at gøre med fx slidsning af



**Forsiden på Københavns Kommunes forskrift for forhold ved midlertidige bygge- og anlægsarbejder. Kan hentes på pdf: 1604\_4a65s-fdIHg.pdf**

spuns - en aktivitet nyligt anmeldt i en nabohenvendelse - vides ikke, men hvis det er tilfældet, burde lørdagen om ikke andet være fritaget. Men den enerverende støj kan sagtens skyldes andre plagsomme aktiviteter. Og ellers har Carlsberg Byen givetvis fået en af de vanlige dispensationer, som Københavns Kommune - herunder Center for Miljøbeskyttelse - så rundhåndet deler ud af. Hvad enten det gælder støj, fredede træer, bevarelsesværdige bygninger eller ekstra dimensioner på de nye bygninger.

DE MANGE byggeaktiviteter har angiveligt gjort det lidt sværere at sælge de ellers så eftertragtede Humleby-huse, hvis de ligger ud til Carlsberg Byens store byggepladser. Det trækker ned, når en forevisning sker til lyden af larm og håndværkerradioer på få meters afstand. Det kan ikke undre, at der alligevel synes at være flere Humleby-huse til salg i disse år end tidligere. Muligheden for en god pris er selvfølgelig med i billedet. Men en fredeligere bolig bliver godt nok også mere og mere tillokkende.

/ Carsten

## Humblebys beboerblad

# NABO

Nabo udgives af Beboerforeningen og uddeles til alle i Humleby. Nabo udkommer 9 gange årligt i et oplag på 400.

Nabo betinger sig ret til at opbevare og publicere artikler (tekst og illustrationer) også i elektronisk form, fx via CD-rom og Internettet.

Annoncer koster 1.400 kr. for 1 side, 800 kr. for ½ side - mindre annoncer koster 400 kr. For medlemmer af Beboerforeningen koster annoncer ikke noget bortset fra forretningsannoncer.

**Næste nummer af Nabo kommer 7. december  
Deadline for indlevering af indlæg er 27. november.  
Indlæg sendes til: [nabo@humleby.dk](mailto:nabo@humleby.dk) eller  
afleveres til et af redaktionsmedlemmerne.**

Ansvarshavende redaktør for dette nummer: Carsten Jensen, Carstengade 58 - 28 56 76 79

I redaktionen er desuden:

Camilla Panting, Jerichausgade 35 - 30 25 81 11

Gunni Busck, Carstengade 40 - 53 53 19 70

Kina Bodenhoff, Vesterfælledvej 30 - 26 23 31 87

Edel Hildebrandt, Lundbyesgade 8 - 60 67 29 04

Frederik Mørkeberg, Bissensgade 11 - 21 42 96 66

Sidsel Jacobsen, Lundbyesgade 4 - 33 23 26 42

Redaktionen modtager meget gerne ideer, oplæg, artikler osv.

E-mail: [nabo@humleby.dk](mailto:nabo@humleby.dk)

Beboerforeningen Humlen Carstengade 15, 1770 Kbh. V -

Giro 7 33 47 53

Formand: Frederik Mørkeberg, Bissensgade 11 - 21 42 96 66

Bliv medlem - besked til kasserer:

Jørgen Fenhann, Küchlersgade 19 - 22 95 51 13 - [j.fenhann@humleby.dk](mailto:j.fenhann@humleby.dk)

Vicevært: Josefine Zimmer Carstengade 15 - 61 68 46 94

[beboerhuset@humleby.dk](mailto:beboerhuset@humleby.dk)



Området ved indgangen til Küchlersgade var udset til et fælles affaldsområde, der i sin udformning også kunne være en tiltrængt forskønnelse af stedet, men det har en naboprotest nu sat en stopper for. Foto: Carsten

# Et projekt er gået i vasken

Husejer-protest har bremset planen om affaldscontainere på Vesterfælledvej

Humbleby mangler stadig et sted at anbringe de omkring 20 nye affaldscontainere til f.eks. pap, plast og metal, som Københavns Kommune insisterer på, at vi skal have i den nærmeste fremtid. Projektet med at stille dem på hjørnet af Küchlersgade og Vesterfælledvej er nemlig gået i vasken.

Det skyldes modstand fra nabo-ejendommen VF 42, hvor vaskeriet har til huse. Ejendommen er netop sat til salg, og møntvaskeriet har opsagt sit lejemål. Husejeren mener, at det kan blive svært at

sælge huset til en eventuel butik eller restaurant, og han truer med et sagsanlæg.

Det har fået kommunen til at sætte projektet på pause og bede Humleby overveje andre muligheder.

## Spredt i kvarteret

»Det er vi meget kede af,« siger Husejerforeningens medlem af arbejdsgruppen om affaldshåndtering, Inger Nielsen, Je 30.

»Vi var enige om projektet på Vesterfælledvej, hvor vi også havde planer om en såkaldt flerfunktionel løsning med eksempelvis en opslagstavle, en bænk, et bogbytteskab. Men vi må respektere samarbejdsaftalen mellem Husejerforeningen Humleby og Køben-

havns Kommune.«

»Nu må vi tænke nyt. Vi vil stadig kæmpe imod, at hvert hus får fire affaldsbeholdere, men som det ser ud, kan der blive tale om flere, mindre bunker af beholdere spredt rundt i kvarteret. Under alle omstændigheder skal vi lære at dele affaldsbeholdere, og man kan jo begynde med biospandene. Nogle har fundet ud af at dele med naboen, men mange flere har ikke.«

Arbejdsgruppen holder møde om sagen midt i november og venter at kunne opdatere beboerne i næste nummer af NABO.

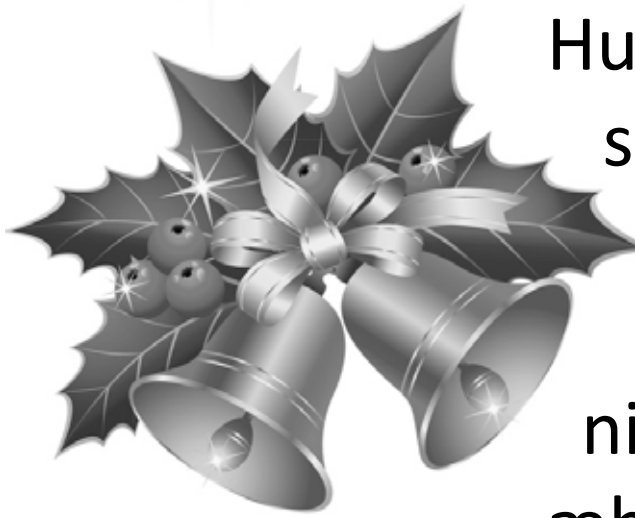
/ Edel

## KOM OG HJÆLP OS MED AT LAVE

Hvis du har lyst til at skrive, fotografere eller layoute - hver gang eller af og til - skal du være meget velkommen i NABO-redaktionen.

Skriv til os på: [nabo@humleby.dk](mailto:nabo@humleby.dk)

# NABO



# Humblebys jul starter søndag 2. december med kranseværksted, jule- marked, korsang, juletræ, nisse-orkester, gløgg og æbleskiver

## Program:

Kl. 13-15.30 Lones kranseværksted\* i Beboerhuset

kl. 14.00 Julemarkedet åbner\*\*

Kl. 15.30 Julekoncert med sangkoret Ørevox

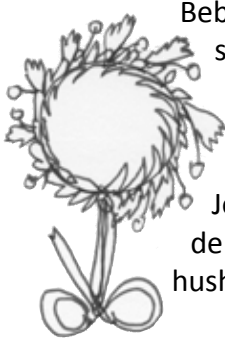
Kl. 15.50 Humlebys nissebande fyrer op under fælles julesange

Kl. 16.00 Juletræet foran Beboerhuset tændes

\*\* Det er gratis at sætte en bod op til julemarked. Eneste krav er, at det skal have noget med jul at gøre



## \* Kranseværksted



Beboerforeningen inviterer til kranseværksted første søndag i advent, 2. december kl. 13-15.30. Hvis du har været med før, kan jeg fortælle, at det bliver aldeles som tidligere år. Jeg skriver dette som orientering for de nye naboer. Der har jo været en del hushandler i år.

### Materialer

Der vil være gran, mistelten, kogler og røde Ilexbær. Jeg har fået lov til at klippe kristtjørn fra Kirstens hæk, C44. Britt, F5, klipper vedbendranker til grundkrans i sin have.

Der vil være ler, oasis, halmkrans, blomstertråd og røde og lilla bånd. Lilla er den katolske kirkes adventsfarve. Lys og anden julepynt må I selv tage med.

### Gøremål

I kan binde en adventskrans, en krans til hovendøren,

lave en juledekoration eller pynte en stage til kalenderlyset. Man kan også pynte en adventsstage eller binde små krans til at hænge op i vinduerne. Steffen og Birthe, B9, kommer nok og julepynter udhængsskabet.

### Rammer

Vi starter kl.13. Hvis du kommer tidligt, risikerer du ikke at nogle af materialerne er sluppet op. Børn under seks år skal være sammen med en voksen eller et større barn. Der skal ryddes op kl. 15.30-16 og her håber jeg, at nogle af jer vil give en hånd med.

Jeg glæder mig til at se jer!

/ Tekst og tegninger: Lone C54

**Husk: Vigtigt! Medbring en beskærersaks og en lille tang til at klippe ståltråd med.**



# Julekalendere i Humlebys gader

Det er blevet en utrolig hyggelig tradition at mødes med naboerne, når det skumrer i december. I det fri eller, hvis det passer bedst, inden døre. Ikke hver aften, og i princippet bare et kvarters tid fra kl. 19, men det kan jo ske, at man bliver lidt længere, fordi snakken går.

De røde næser indsnuser rare dufte, og kolde fingre får varmen fra dampende krus. Når børnene har indtaget deres varme kakao, cruiser de rundt og får smagsprøver i andre gader.

Dette skal være en opfordring til både nye beboere og veteraner om at være med. Traktementet behøver ikke at være hverken stort eller hjemmelavet.

Tysk julebagværk fra Aldi og småkager fra Irma gør glimrende fyldest.

Vil man selv til dejtruget, kan den gode, gamle ølkage laves dagen i forvejen og fungere fint som julekage, måske med appelsinsmør på skiverne; har man tid og ork på dagen, er et stykke gammeldags finbrød ikke at foragte.

## Julekage til mange...

Jeg har flere gange budt på

Julekage til mange:

100 g (evt. usaltet) smør, 50 g sukker, 3 hele æg, ½ l mælk, 65 g gær, 10 g kardemomme, 250 g rosiner, 80 g sukat og ca. 750 g mel.

Smørret smeltes, og sukker og æg røres

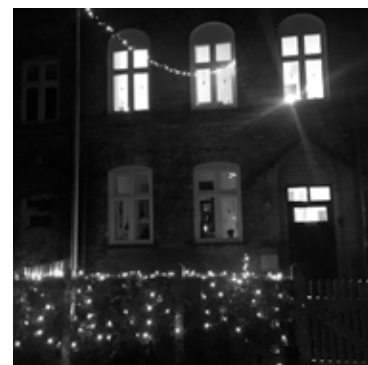
hvidt. Gæren røres ud i den lunkne mælk, som røres i æggemassen. Det smeltede smør, rosiner, sukat og kardemomme røres i. Melet æltes i lidt ad gangen, dejen skal være så fast, at den slipper fingrene (det har min udgave nu aldrig gjort). Dejen sættes til hævnning i ca. 20 minutter. Derefter slås den ned og formes til et ovalt brød, der lægges på en smurt bageplade. Pensl med æg, og lad det efterhæve i 10 minutter. Kagen sættes i en 200 grader varm ovn i 45 minutter. Efter 30 minutter sættes varmen ned til 175 grader. Kig til den og læg evt. et stykke bagepapir over, hvis den tegner til at blive for mørk ovenpå.

Spis kagen i skiver, der ikke behøver at blive smurt med smør. Og køb et helt stykke sukat til at skære i stykker i den kinesiske butik på Gl. Kongevej i stedet for Dr. Oetkers små pakker, der ikke smager af noget.

*Fra Else Andersen: 'Opskrifter fra før og nu, Midt- og Vestjylland', 1987.*

/ Sidsel

P.S. Jeg samler på opskrifter fra gadejulekalenderne, og har før bragt flere i NABO. Hvis nogen har en god drik, kage eller andet, vil jeg meget gerne have opskriften. Måske kan der en dag blive et lille hæfte med Humleby Julespecials ud af det.



## Juleudsmykningskonkurrence 2018

I Julemåneden er der mange i Humleby, som pynter forhaverne med juledekorationer og funklende lamper. Det er med til at skabe lys og hygge i de mørke eftermiddage og aftener.

Ligesom sidste år kan det igen betale sig at gøre lidt ekstra ud af Juleudsmykningen i din forhave! Beboerforeningen gentager nemlig succesen fra sidste år og udlodder præmier både for **Humlebys mest eventyrlige juleforhave** OG **Humlebys mest julede gade**.

Sidste år vandt Carstensgade 22 med en smuk udsmykning som var rar, julet og enkel, og der var blevet gjort noget ud af det med bl.a. julelys op ad flagstangen og tværs gennem luften til husmuren, små julestjerner hængende i alle vinduer m.m.

Bissensgade havde givet den mest jule-gas og vandt gadekonkurrencen. Beboerforeningens bestyrelse vil i løbet af december gå en runde i nabolaget sammen med Julemanden og finde vinderne, som vil blive annonceret i Nabos februarnummer.

/ Thomas, LU20



**Forhavejulen nærmer sig hastigt - her samling i Øvre Carstensgade sidste år. Foto: Øystein**

# Stakkels Albert!

Mangeårigt koks i gadeskiltning først opdaget nu

Küchlersgade og dets navneophav, Albert Küchler, er blevet ramt af en større skandale. Det lille underskilt under gadenavnet viser nemlig et forkert årstal - og NABO går på jagt efter bagmændene...

Men det hele begynder et helt andet sted:

Min kæreste er et meget grundigt menneske, der tillige er besat af lister.

Hvis der er EM eller VM i fodbold - hun er nemlig osse boldtosset - øver hun sig på sin liste over samtlige vindere af de to turneringer fra starten. Er vi på ferie, har hun måske en liste med over alle verdens hovedstæder osv.

Og nu var turen altså kommet til en liste over Humlebys kunstneropkaldte gadenavne, efter at hun for nylig faldt over de fine historier om Humleby-gadens kunstnere, som også kan læses på Humlebys udmærkede hjemmeside. De er skrevet af Steffen Støvring og for længst afdøde Verner Tholsgaard, der dog lever videre i navnet på den plads, hvor Küchlersgade og Jerichausgade krydser hinanden. Og det er just her, at min kæreste - Helle Lessels fra C58 er i øvrigt navnet - gjorde den skandaløse opdagelse, for selvfølgelig skulle hun lige tjekke sin liste og sikre, at alt var i sin orden: Stakkels Albert Küchler er blevet forsynet med et forkert årstal for sin død. Der står '1803-1866', men han blev altså en gammel mand og døde først i 1886...!

## Manglende undren

Skiltene blev hængt op for seks-syv år siden, men hverken beboere eller de mange turister m.fl., der



Helle, C58, ved et af de famøse underskilte i Küchlersgade, hvor man har taget livet af navneophavet Albert hele 20 år for tidligt. Foto: Carsten

i tidens løb er gået gennem Humlebys gader, har altså studset over noget, selvom Albert levede hele 20 år længere.

En henvendelse til et par af medlemmerne fra arbejdsgruppen, der i sin tid stod for projekt navneskilt og altså må formodes at have haft styr på årstallene, var resultatløs: Man havde (naturligvis) ikke bemærket årstalsfejlen - ligesom det nøjagtige år for skilteophængningen fortabte sig i tågerne. Men heldigvis kunne Husejerforeningens energiske kasserer, Inger Nielsen, kaste lidt lys over tingene: Hun fortæller NABO, at Irene, EMG13, var bestyrelsens ankerkvinde på projektet, og at udvalget blev nedsat efter Husejerforeningens generalforsamling i 2009. På generalforsamlingen to år efter blev der afsat et rammebeløb på 50.000 kr. til projektets færdiggørelse, mens udvalget blev nedlagt på general-

forsamlingen i 2012, idet skiltene nu var sat op.

## Bestyrtet udvalgsmedlem

Steffen Støvring, der var med i arbejdsgruppen og erindrer sig som idemand til skilteprojektet, udtaler sin bestyrtelse over den skandaløse fejl, da NABO's graverjournalist henvender sig i Bissensgade 9, men han forsøger sig med en undvigelsesmanøvre:

»Det er så held i uheld, at kun de mest skarpsynede overhovedet kan se tallene,« siger han med usminket kritik af tallenes størrelse på underskiltene - underforstået, at hans indvendinger - i øvrigt osse mod skiltenes generelle udseende - blev overhørt i gruppen, der angivelig ud over formand Irene og ham bestod af Sidsel, LU4, og Christian Kirkeby, EMG 20.

Det kan således heller ikke klarlægges, hvor fejlen for stakkels Alberts

dødsår præcist skal placeres - om det i det tilsendte materiale til skiltemageren eller skiltemageren selv, men korrektur har der tydeligvis ikke været på de færdige skilte... Miseren peger således direkte på navneskiltearbejdsgruppen - men i disse tider med svindel og bedrag i statslige institutioner, banker og erhvervsvirksomheder må det dog konstateres, at det talmæssige bedrag ikke er sket for personlig vindings skyld.

Håbet må nu være, at Husejerforeningen, der i sin tid stod for finansiering og ophængning, vil sørge for at rette den famøse fejl. Og måske indkalde Helle fra C58 som korrektiv konsulent...

/ Carsten



**Albert Küchler** som franciskanermunk, malet af Jørgen Roed. Maleriet fra 1866 kan ses på Thorvaldsens Museum

**Albert Küchler**, 1803-1886, dansk maler. Han kom på Kunstakademiet allerede 1816, var elev af C.W. Eckersberg og fandt tidligt sit egentlige fag, genremaleriet.

I 1830 bosatte han sig i Rom, hvor han skildrede folkelivet.

Albert Küchler konverterede 1844 til katolicismen, og efter i 1851 at være blevet franciskanermunk opholdt han sig tre år i Schlesien og derefter i klostret San Bonaventura i Rom. Her malede han udelukkende religiøse billeder som altertavler eller kopier af ældre kunst.

Se Steffen Støvring og Verner Tholsgaards meget læseværdige artikel om Alberts liv og levned på Humlebys hjemmeside: <http://humleby.dk/kuchlersgade/> - hvor man også kan læse deres gode tekster om de øvrige kunstnere bag Humlebys gadenavne.

## Massivt pres på sliklagrene

Halloween blev fejret efter alle udklædningskunstens regler i Humleby, hvor mangt et sliklager blev tømt

/ Fotos og billedtekster: Camilla



Sigrid på syv var et storsmilende græskar, her med heksen Alma fra klassen



Var det ikke for den optimistiske mulepose, der signalerede store forventninger til slikindsamlingen, havde fotografen nok ikke turdet stoppe dem... Bag brudeparrets dystre facade er det de helt almindelige børn Lila og Frida, som begge bor i Humleby og går i første klasse



Trods streng håndhævelse af 'et stykke per monster'-princippet blev denne bugnende slikskål fyldt til randen og tømt igen - tre gange.



## MURERMESTER MICHAEL



### UDFØRER ALT I MURERARBEJDE

- Speciale i brandkamme og skorstene samt hele tagrenoveringer
- Vi bruger de gamle typer kalkmørtler og de rette blådæmpede tegl
- Vi hjælper med udskiftninger af zinktagrender og nedløb
- Renoveringer af facader
- Alt i støbearbejde, pudsearbejde, badeværelsesrenoveringer og kælderenovering
- Vi gemmer de pæneste gamle mursten fra brandkamme til udskiftninger af dårlige sten andre steder i Humleby

### GRATIS TILBUD GIVES

Kontakt os for videre info på 23 31 85 44 eller [mmm@murermand.dk](mailto:mmm@murermand.dk) eller besøg [www.murermand.dk](http://www.murermand.dk)

# Formand i skudlinjen

## Fuldt hus til bevæget generalforsamling i Beboerforeningen

»Vi kunne ha' kommunikeret det tydeligere.« - »Jeg lover, at vi nok skal lægge ting ud og være mere åbne.« - »Vi kommer til at lempe reglerne.«

Formand Frederik Mørkeberg, Bi 11, prøvede at forsvare sig, da han blev beskudt fra alle sider ved den yderst velbesøgte generalforsamling i Beboerforeningen.

Huset var mere end fyldt, og kritikken haglede ned over ham, efter at han havde gennemgået årets gang i foreningen.

### Træ, borde & bænke og renovering

Det begyndte med det store træ foran Huset, som pludselig blev fældet.

»Træet var sygt,« sagde Frederik. Mange efterlyste også bordet med bænke, som tidligere stod foran Huset og var så godt at sidde og snakke ved. Det blev der ikke svaret på.

Den helt store diskussion kom, da man nåede til debatten om Husets fremtidige renovering, et punkt som i øvrigt ikke var med på indkaldelsen til generalforsamlingen – som desuden havde fået en forkert ugedag.

Men renoveringen kom på bordet,



da kasserer Jørgen Fenhann, Kü 19, havde aflagt sit regnskab. Foreningen har 258.000 kr. på kistebunden, og det er slet ikke nok.

For det gamle hus trænger til at blive istandsat fra top til bund – der er svamp i taget, vandskader, køkkenet er slidt – og det bliver dyrt.

Frederik angav et beløb på små 900.000 kr. som overgrænse, hvilket fik de to fagfolk, arkitekt Christian Duch, Kü 39, og bygningskonstruktør Steen Ebling, VF 30, til at foreslå et byggeudvalg, som kan holde styr på processen.

Per Skovgaard, formand for Hus-

**Beboerforeningens formand (stående på foto tv) fik læst og påskrevet på den velbesøgte generalforsamling, men blev dog genvalgt. Foto: Steen**



Aut. EL-installatør

## MOGENS CHRISTENSEN

Sdr. Boulevard 104  
1720 København V



Telefon. 33 24 77 58

Hele døgnet: 30 31 32 95



BEBOERFOENINGENS REGSKAB FOR 2017/2018

	2016/17	2017/18	Budget 17/18
<b>INDTÆGTER:</b>			
Leje 1+2 sal	88000,00	96000,00	96000
Kontingent	122297,50	113460,00	123000
Foreningsarrangementer	1209,70	10440,35	1000
Udlejning	16880,00	10350,00	15000
Naboindtægter	31000,00	45050,00	35000
Depositum modtaget	24000,00	0,00	
Ialt	283387,20	275300,35	270000
<b>UDGIFTER:</b>			
Nabo	46510,62	44404,11	55000
Lys & gas & varme & vand	19216,46	23616,77	20000
Gadefest	18305,50	0,00	12000
Foreningsarrangementer	60264,61	65499,41	65000
Ejendomsskat	28721,99	30454,60	30000
Rep. & nyanskaffelser	109220,33	66642,10	70000
Rente, provision & gebyrer	6193,25	3542,25	6000
Kontor & rengøring	11979,85	8819,00	12000
Depositum udbetalt	12000,00	0,00	
Ialt	312412,61	242978,24	270000
<b>Status:</b>			
Status start	255469,99	226444,58	
Overskud	-29025,41	32322,11	
Status slut	226444,58	258766,69	
Kontantbeholdning	8424,50	7844,00	
Lager	288,50	0,00	
Giro	33560,52	40,77	
Kassekredit	184171,06	250881,80	
Beholdning ialt:	226444,58	258766,57	

ejerforeningen, som har pant i Huset, sagde:

»Vi er nødt til at have en alvorlig samtale om, hvordan og hvornår vi bevarer det her hus,« - og tidligere formand Gustav Jensen kritiserede, at planerne ikke var vedlagt mødeindkaldelsen eller lagt ud på hjemmesiden.

Frederik prøvede at berolige kritikerne med, at der allerede var megen sagkundskab involveret, og at det hele endnu kun er på tegnebrættet:

»Når vi har noget konkret, bliver I indkaldt til en ekstraordinær generalforsamling,« lovede han.

### Krænkende udlejningsprog

Et andet kritikpunkt, som vakte stor debat, var de opstrammede regler for, hvordan man må benytte Beboerhuset. Gudjon Bjarnason, Je 39, havde stillet forslag om en 'afstramning' af reglerne, og Lene Kjær Nielsen, Kü 43, kaldte formuleringen på bagsiden af NABO for krænkende:

»Det er retorikken, der er ændret,« sagde hun. »Der bliver talt ned til beboerne i Humleby.«

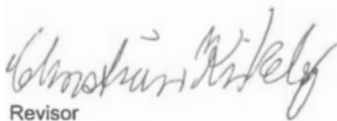
Frederik medgav, at reglerne bør lempes og lovede at arbejde med at finde en lettere og mindre bastant formulering af dem. Kina, VF 30, tilbød at hjælpe med den sag. Et forslag fra Annette Davidsen, Ca 13, om at skifte fra Danske Bank efter hvidvask-skandalerne blev nedstemt.

Alle i bestyrelsen blev genvalgt med undtagelse af den mangeårige revisor, Christian Kirkeby, som har ønsket at holde op. Han erstattes af suppleanten, Steen Ebling, VF30 Ny suppleant bliver Gustav Jensen, Je 12.

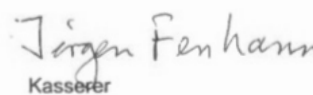
/ Edel

### Revisorbemærkninger til Humlens 2017/18 regnskab.

Regnskabet er godkendt. Det er et flot regnskab, især med hensyn til gadefesten. Nu bør der tages fat på renoveringen: Nyt tag mod gården med isolering, nyt badeværelse på 2 sal - som skal være et regulært baderum med vandtæt gulv og vægge. Kælder må vente til senere. Det bemærkes også, at samarbejdet med Husejerforeningen om økonomi er et godt tegn på sammenholdet i Humleby.



Revisor  
Christian Kirkeby



Kasserer  
Jørgen Fenhann

## Beboerforeningen Humlens bestyrelse

### Formand

Frederik Mørkeberg, B13  
2142 9666 -fnma@hotmail.com

6178 5402 -  
annabeggamadsen@gmail.com

### Kasserer

Jørgen Fenhann, Kü19  
2295 5113 - j.fenhann@humleby.dk

Ida Aistrup, VF22  
2671 2282 -i dai@mastifftv.dk

### Bestyrelsesmedlemmer

Jesper Dybdal, Je20  
2064 6769 - jesper.dybdal@mail.dk

Thomas Kirk Sørensen, Lu20  
2514 2551 -  
tksorensen@hotmail.com

Tine Damsgaard-Sørensen, Bi8  
2244 6908 -  
tds@copenhagenphil.dk

### Viceværter

Josefine Zimmer, Ca15 1. sal  
6168 4694 -  
beboerhuset@humleby.dk

Anna Begga Madsen, Lu19

Rune Preuthein, Ca15 2. sal  
5388 1981 - fofw@fofw.dk

# TORS DAGSBAREN

## 2018-2019



- mød dine naboer hver torsdag kl. 20 i  
**Humblebys Beboerhus**

25/10 **Some Handsome Men** - åbner endnu en gang sæsonen i Torsdagsbaren med swingende, glad musik

1/11

8/11 **Tine Bruhn** - fra New York til Beboerhuset! Tine synger jazz og akkompagneres af Kjeld Lauritzen og Jesper Løvdal

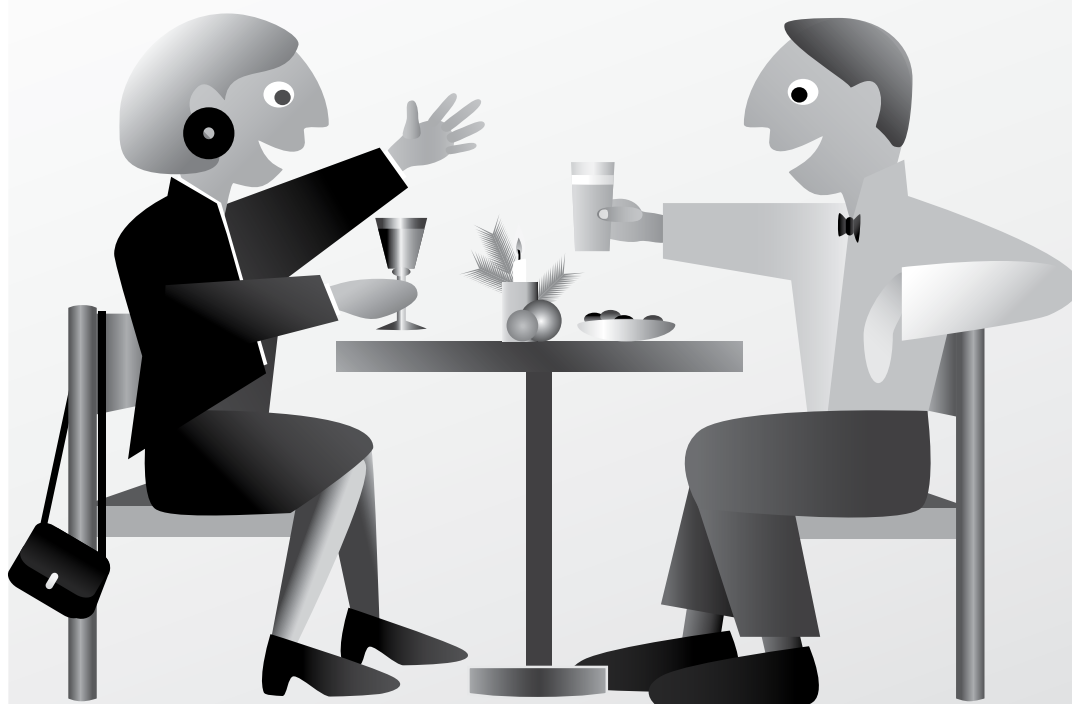
15/11

22/11	<b>Fire på stribe</b> – en akustisk trio, der leverer musikalske postkort fra danskernes liv
29/11	
6/12	<b>Blå Klarinet</b> – velkendte jazzstandarder spillet med ungdommelig energi og kreativitet på et teknisk højt niveau
13/12	<b>Julebanko</b> – Beboerforeningens traditionsrige julebanko med Gunni som bankomester
	<b>JULELUKKET</b>
10/1	<b>Mixing Up The Medicine</b> – spiller Bob Dylan, så ikke et øje er tørt
17/1	
24/1	<b>Operaaften</b> – Cille Ebling og Trine Vestergaard med pianist
31/1	<b>Axemilion</b> – Alexander Nordahl og Emil Schelde – et hiphopact i tidens toneklang
7/2	<b>Free as a Bird</b> – stemningsfuld nydelsesmusik ...
14/2	
21/2	<b>Trio Eminenza</b> – Flemming Quist-Møller, Christian Sievert og Elith Nulle Nykjær – verdensmusik med mere
28/2	
7/3	<b>Gdansk</b> – spiller alle tiders danske hits fra 50'erne og frem til i dag
14/3	
21/3	<b>Ølsmagning og foredrag</b> med forfatter og øl-connaissanceur Carsten Berthelsen
28/3	
4/4	
11/4	<b>Viseaften</b> – med Michael Schou på harmonika. Vi tømmer Torsdagsbarens lager og lukker og slukker for i år

Se Nabo eller Beboerforeningens Facebookgruppe for program på de tomme datoer

# TORSDAGSBAREN

– mød din nabo hver torsdag kl. 20 i Beboerhuset



## 1. november

### Torsdagsbar naturelle

Der er ikke program i Torsdagsbaren d 1. november – bare god tid til at snakke sammen og måske møde en nabo, du ikke vidste du havde ...

## 8. november

### Jazzaften med Tine Bruhn

"Stor musik i vores lille hus" skrev vi i sidste års program. Og det kan vi skrive igen i år!

Monsterlækker jazz kunne man også skrive ...

I hvert fald er den danske jazzsangerinde og -komponist igen på besøg i Danmark fra Brooklyn og kigger forbi Torsdagsbaren. Denne gang har hun både Kjeld Lauritsen med det store hammondorgel og tenorsaxofonisten Jesper Løvdal med, som også akkompagnerede hende for nogle år siden. To af dansk jazz' helt store navne.

Vi er så heldige!

## 15. november

### Torsdagsbar – nu med brætspil

Brætspil af alle slags er velkomne. Medbring dit eget eller kom og spil på en andens.

Du er også velkommen, hvis du ikke gider spille noget som helst men bare vil nyde det udsøgte selskab.





**22. november**

### **Fire på Stribe**

er en akustisk trio, der leverer musikalske postkort fra danskernes liv. Fængende popsange med fortællinger om duften af rapsmarker, par-weekend i Madrid, kærestesorg i København, shawarma på Strøget og forelskelser på cykelstien. Bandets tre medlemmer tager på skift rollen som forsanger, og der er kælet for det vokale arrangement.

I 2016 blev Fire På Stribe som ét af fem upcoming bands udvalgt til talentudviklingsforløbet "START! 2000" på Frederiksberg.

Fire på Stribe er: Jeanette Christiansen, Henrik Krage-lund og Morten Wibe.

**29. november**

### **Torsdagsbar uden noget**

Den 29. november er uden program – men kom endelig, vi skal nok finde på noget.



**6. december**

### **Blå Klarinet**

I aften præsenterer vi endnu engang musikalsk Humle-by-ungdom: Johan fra Freundsgade har taget vennerne med og vi kommer til at møde fire unge mænd, der har udforsket jazzen sammen siden de mødte hinanden på Sankt Annæ Gymnasium.

Blå Klarinet er en jazzkvartet som nyfortolker bop-traditionens jazzstandarder med det ofte undervurderede instrument, klarinetten som omdrejningspunkt. Dynamikken mellem den hårdt swingende rytmegruppe og klarinettens bløde, varme klang skaber en intim og hyggelig atmosfære, der samtidig har kant.

Blå Klarinet leverer velkendte standarder spillet med ungdommelig energi og kreativitet på et teknisk højt niveau, blandet med egne kompositioner og reharmoniseringer.

Kvartetten består af Jakob Sehested på klarinet, Carl-Emil Dons Christensen på klaver, Anton Tuxen på bas og Johan Jøker Laustsen på trommer. Alle har de dyrket musikken gennem mange år og har valgt at gå videre med den blandt andet på MGK.



# Malerier i Beboerhuset

Fernisering søndag 4. november kl. 14-17  
for Lise Juhl, Vesterfælledvej 46

Lise Juhls udstilling er denne gang inspireret af hendes rejse til Færøerne:

‘På min rejse i sommer til Færøerne blev jeg meget fascineret af naturen, lyset, farverne, de hurtige vejrskift, klar sol på blå himmel, som straks efter slår om til kæmpe skyer og tåge, der kommer rullende ind over fjeldet og landskabet. Et utroligt syn.

Ligesom fuglene, de pudsige søpapegøjer, også kaldet lunder - og strandskaden Tjaldur, som nationalfuglen kaldes, de elegante havtern-er, sulerne og mange andre.

Pga. det fugtige klima er græsset altid grønt. Og overalt går fårene og passer sig selv med masser af saftigt græs og frisk kildevand alle vegne, direkte fra fjeldet’.

Kom og se hendes malerier til et glas koldt hvidvin.

/ Jørgen Fenhann

**To af Lise Juhls malerier fra Færøerne: Søpapegøjer og strandskader. De sorthvide gengivelses-er yder slet ikke de flotte farver retfærdighed**



## Irsk aften og kunst 17. november

Moonshiners spiller traditionen tro i Beboerhuset til ‘Irsk aften’

Lørdag den 17. november kl. 20.

Baren vil være åben fra kl. 19, hvor der kan købes godt øl og vin m.m. eller der kan nydes et glas irsk kaffe.

Moonshiners spiller og synger, inspireret af den nordatlantiske sangskat fra Irland-England-Skotland og med pluk fra USA.

Moonshiners består af Viggo Plambeck, David Sansome og Ejvind Lüth Hedegaard, der alle har været del af den danske folkscene i mange år. Tre solide stemmer, der synger stærke, sprøde og smukke stemningsfyldte vokaler, understøttet af diverse instrumenter som guitarer, banjo og violin.

Samme aften vil det også være muligt at se Susan Lüth Hedegaards seneste malerier som kulisser til musikken - en del af malet på skiffer fra tage i Humleby (foto th).

Kom til en sanselig aften i Beboerhuset!

[www.moonshiners.dk](http://www.moonshiners.dk)

[www.susanluth.com](http://www.susanluth.com)



Se mere på home.dk



**SOLGT**

Lignende søges

København V - Humleby

Küchlersgade 49



**SOLGT**

Lignende søges

København V - Humleby

Carstensgade 76



**SOLGT**

Lignende søges

København V - Humleby

Carstensgade 8



**VESTERBRO**

v/ Michael Hammerbak  
Ny Carlsberg Vej 27, 1760 København V  
vesterbro@home.dk  
facebook.com/homevesterbro  
Tlf. 33260260

**home**

vi vil være din foretrukne ejendomsmægler

Ejendomsmæglerkæde for Danske Bank koncernen

home.dk/vesterbro

# Richard er kommet på plejehjem

Richard Beirich Schütze (f. 15. februar 1923) fra Carstengade 8 var med sine 95 år Humlebys ældste beboer, men måtte for nogle måneder siden forlade det hus, som han købte i 1959. Han havde i sommerens varme løb skrantet lidt og var også faldet nogle gange, og efter et ophold på Glostrup Hospital har han nu adresse på Dronning Ingrid's Hjem, Carl Jacobsens Vej 8, tæt ved Sjælør Station. Her er han kommet til hæfterne, og regelmæssig mad og bevægelsestræning m.v. har fået ham til at blomstre op. Disse informationer har NABO fra hans gode ven, Per S, Kü1, der har besøgt ham i de nye omgivelser. Hans hus i Carstengade er blevet solgt for ganske nylig - i øvrigt for

6.500.000 kr. ifølge Boligas hjemmeside - men der venter de nye ejere en større renoveringsopgave: Huset har ikke indlagt varme, der er kun koldt vand og intet badeværelse - Richard klarede sig med en el-radiator og en ugentlig afvaskning på et lokalt plejehjem: 'Jeg bliver skrubbet på ryggen hver fredag', som han fortalte i den portrætartikel ('En elskelig livsnyder'), der står i NABO fra oktober 2016. Dengang fortalte Richard, at han ville overdrage sit hus til sin niece, som var en af de få familiemedlemmer, han havde kontakt med - hun sendte ham bl.a. bøger. Søsterbarnet er ifølge Per S. da også blevet tilkaldt, da Richard blev syg, men har altså nu valgt at afhænde huset.



**Richard på 95 bor ikke længere i Humleby. Foto: Gunni**

Hvem der nu kan kalde sig Humlebys ældste, vides ikke. Ved seneste opgørelse i NABO fra foråret 2016 var der ni personer ml. 80-89 år - og altså kun Richard på over de 90.

/ Carsten

RING 7011 8811 FOR EN GRATIS SALGSVURDERING AF DIN BOLIG - 1620@ESTATE.DK

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

## JEG GLÆDER MIG!

"Jeg har netop købt et rækkehus i Carlsberg Byen, som står færdigt til næste år. Området omkring Humleby, synes jeg, er et af Københavns mest attraktive områder, med plads til alle aldersgrupper. Dette smitter af på min tilgang til at sælge boliger her i Humleby".



Danni Bredmose

## KØBSAFTALE INDGÅET

På bare én måned har vi solgt denne flotte bolig i Humleby, ved hjælp af de helt rigtige salgsmetoder og vores gode kendskab til området. Der var flere interesserede købere, hvorfor vi nu søger lignende boliger i Humleby til salg. Går du med salgstanker, tilbyder vi en gratis og uforpligtende salgsvurdering.



Küchlersgade 3

## MIT YNDLINGSKVARTER

"Jeg har solgt boliger i alle størrelser og prisklasser i næsten et årti. Humleby er stedet, hvor jeg nyder det allermost. Her går atmosfæren, arkitekturen og historien op i en højere enhed som intet andet sted i København. Det glæder mig, at vi indtil nu har hjulpet så mange sælgere og købere videre".



Kim Folsted

ESTATE FREDERIKSBERG  
EJENDOMSMÆGLER MDE  
7011 8811  
FREDERIKSBERG ALLÉ 66  
1820 FREDERIKSBERG C  
www.estate.dk

ESTATE VESTERBRO  
EJENDOMSMÆGLER MDE  
7011 8811  
VESTERBROGADE 144B  
1620 KØBENHAVN V  
www.estate.dk



DAJNI BREDMOSE  
INDEHAVER



KIM FOLSTED  
INDEHAVER





# Afsked med Humlebys Paradiso

Biografen i Carstensgade 76 flytter til Hvidovre

I 2015 kunne Arbejdernes Byggeforsening fejre 150 års jubilæum, og det markeredes i Humleby med en rundvisning. John Voldfrom guidede og stoppede foran Carstensgade 76, et ganske almindeligt byggeforseningshus, hvor man venligt inviteredes indenfor og til stor forundring befandt sig i en komplet udstyret minibiograf, hvor man kunne overvære en 8 mm privatoptagelse af Humlebys tidligste gadefester.

Det var jubilæumsarrangementets scoop. Biografen Paradiso er etableret i 2002 af filmentusiastten Flemming Nielsen, der har en fortid som operatør i Slangstrup Bio, hvorfra en del af inventaret stammer, bl.a. de 13 rødpolstrede klapstole.

## Kultfilm og forfriskninger

En gang om måneden har Flemmings biografklub vist gamle kultfilm, indledt med vor barndoms reklamer - og det har fremkaldt genkendelse, eftertænsksomhed, smil og latter.

Sjove film med ældre danske koryfæer og bl.a. Gøg og Gokke, Buster Keaton og Charles Chaplin var en herlig juletradition og blev ofte suppleret med en lille forfriskning. Der er også skabt jubel ved børnefødselsdage i den lille biograf. Jeg har booket hele Paradiso og overrasket gæster med nostalgiske filmperler, der er redigeret, så selv



Christian Duch overrækker Flemming en flaske boblevand som tak for mange skægge biografatener i Paradiso i Carstensgade 76. Foto: Maj-Britt

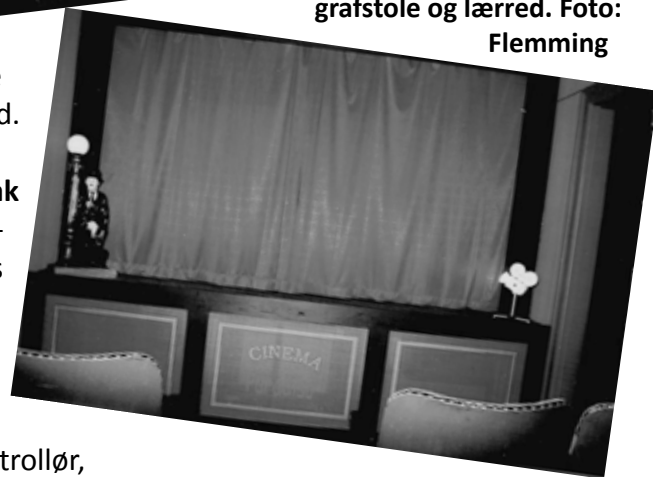


Biografsalen i 'Paradiso' er udstyret med rigtige biografstole og lærred. Foto: Flemming

min blodpropramte hjerne kunne følge med.

## Småkager og hyggesnak

For mindre end en pilsner i Bobs Hytte købtes korrekte billetter med sædenummer og afrivningstalon. En tid fungerede Flemmings datter Bolette som kontrollør, og når en film krævede pause til spoleskift, blev der budt på kaffe med småkager og hyggesnak. Interessen er desværre blevet overhalet af hjemmenes mangelighed foran computer og husalter, fåtallige filmnørder var ikke nok til at holde liv i Paradiso. Efter næsten 50 år i Humleby er



huset nu solgt og biografen flytter med til Hvidovre fra 1. december. Jeg genoplever mange herlige filmaftener og beklager, at dette unikke islæt i Humlebys miljø forsvinder.

/ Christian Duch

# Vær med til at starte Humleby Idrætsforening!



Det er godt med tilbud om leg og bevægelse til børn, og nu skal der arbejdes på idrætstilbud til Humlebys børn. Modelfoto: Christian Aundal

Der er stiftende generalforsamling for 'Humbleby Idrætsforening' tirsdag d. 27. november, kl. 19 i Beboerhuset.

Kunne du tænke dig et idrætstilbud for børn i alderen 3-10 år her i lokalområdet? Så kom og vær med. Der er brug for alle kræfter.

Tanken er at genoplive noget i retning af det tilbud som fungerede

de i de sidste 4-5 år af hallen på Ny Carlsbergvejs levetid. Her var der sjov, leg og bevægelse for børn fredag eftermiddag.

Den spritnye Europaskoles hal står ledig, og vi vil kunne få den tildelt, hvis vi opretter en folkeoplysende forening. Jeg har talt med Københavns Kommune og har styr på det formelle omkring den del, men vi har brug for tilkendegivelser fra Humlebyboere (forældre/bedste-

forældre) som på skift vil stå for t agere trænere.

Jo flere vi er, jo mindre kræver det af den enkelte.

Det bliver det, vi gør det til. Derfor skal du møde op tirsdag den 27. november og bakke op om ideen.

/ Peter, VF 14

- der kan kontaktes på mobil 20204754

mail: pcotb@gmail.com

# NOG

**VARME OG  
VVS TEKNIK**



Grønlunds Alle 18,  
2610 Rødovre.

Tlf.: 28 19 60 40

**Fjernvarme · Naturgas · Oliefyr · VVS installationer · Tagarbejder**

Servicevagt alle ugens dage i perioden 01.10 - 30.04 kl. 08.00 - 22.00



# HUSEJERFORENINGEN HUMLEBY

## Formand

**Per Skovgaard Andersen**  
Küchlersgade 57  
Tlf.: 40 25 02 18  
psa@humleby.dk

## Kasserer

**Inger Nielsen**  
Jerichausgade 30  
Tlf.: 51 92 53 62  
inger@humleby.dk

## Bestyrelsesmedlem

**Brian Jensen**  
Carstensgade 4, st.  
Tlf.: 40 61 90 27  
brianjensen1@me.com

## Bestyrelsesmedlem

**Christian Maegaard**  
Küchlersgade 43, st.  
Tlf.: 29 64 93 01  
Christian@maegaard.dk

## Bestyrelsesmedlem

**Jens Lauritsen**  
Jerichausgade 45  
Tlf.: 21 95 04 74  
l@uritsen.dk

## Bestyrelsesmedlem

**Peter Holst**  
Küchlersgade 55  
Tlf.: 22 58 06 89  
ph@howpl.dk

## Bestyrelsesmedlem

**Ellen Thrane**  
Küchlersgade 47  
Tlf.: 26 27 83 29  
Ellen@Humleby.dk

## Bestyrelsessuppleant

**Morten Eriksen**  
Jerichausgade 36  
Tlf.: 33 24 04 25 / 51 56 99 32  
morten-eriksen@hotmail.com

## Bestyrelsessuppleant

**Amalie Bang**  
Carstensgade 36  
Tlf.: 61 33 63 75  
amaliebang@hotmail.com

## Ansvars- områder

Regnskab	Inger*, Per
Forsikring	Christian*, Peter, Amalie
Forsyning (vandørprojektet)	Brian*, Christian, Per
Carlsberg Byen	Peter*, Jens, Ellen
Generalforsamling	Per, Alle
Lokalplan	Peter*, Brian, Amalie
Trafikudvalget	Jens*, Peter, Ellen
Vesterbro Lokaludvalg	Per*, Amalie
Gader, gartner og legeplads	Inger*, Peter
Affald	Inger*, Peter, Ellen
Gaderepræsentanter	Christian*
Beboerforening	Per*, Christian
Andre byggeforeninger	Inger*, Brian
Hjemmeside	Jens*, Christian
Nabo	Jens*, Alle

\*Udvalgsformand

# HUMLEBY - KALENDER

Mandage kl. 18,30  
**Madklubben Farinelli**

Søndag 4.11 kl. 14-17  
**Fernisering i Beboerhuset:  
Lise Juul VF 46 (se s 14)**

Mandag 5.11  
**Afhentning af bioaffald**

Onsdag 7.11 kl. 19,30  
**Sy & Strik i Beboerhuset**

Torsdag 8.11 kl. 20  
**Torsdagsbar: Jazzcafe med  
Tine Bruhn (se s. 12)**

Torsdag 15.11 kl. 20  
**Torsdagsbar: Nu med  
brætspil (se s.12)**

Lørdag 17.11 kl. 19  
**Irsk aften & kunst:  
Moonshiners (se s. 14)**

Mandag 19.11  
**Afhentning af bioaffald**

Torsdag 22.11 kl. 20  
**Torsdagsbar: Fire på stribe  
- akustisk trio (se s. 13)**

Tirsdag 27.11 kl. 19 i Beboerhuset:  
**Stiftende generalforsamling for  
Humleby Idrætsforening (se s. 18)**

Torsdag 29.11 kl. 20  
**Torsdagsbar: Uden noget (se s. 13)**

Torsdag 29.11  
**Afhentning af haveaffald**

Fredag 30.11  
**Tømning af Miljøboks/farligt affald**

Søndag 2.12 i og ved Beboerhuset  
**Julemarked, juletræstænding,  
kranseværksted m.v. (se s. 4-5)**

Mandag 3.12  
**Afhentning af bioaffald**

Decemberdage kl. 19-19,15:  
**Forhavejul i de enkelte gadeafsnit**

Onsdag 5.12 kl. 19,30  
**Sy & Strik i Beboerhuset**

Torsdag 6.12 kl. 20  
**Torsdagsbar: Blå Klarinet  
- musikalsk Humleby-  
ungdom (se s. 13)**

## Leje af beboerhuset

Beboerhuset ejes af Beboerforeningen og kan kun lejes af Beboerforeningens medlemmer hos:

Josefine Zimmer Nielsen, Carstengade 15, 1.  
Telefon: 61 68 46 94  
beboerhuset@humleby.dk  
<http://humleby.dk/beboerhus/>

### Vilkår:

- Beboerhuset er at betragte som en udvidet spisestue, ikke et festlokale
- En fest i Beboerhuset skal holdes indendørs
- Beboerhuset kan maksimalt rumme 35 til spisning og 40 til en reception
- Absolut ingen forstærket musik, ikke den mindste højttaler. Der må akkompagneres akustisk til sange – og disse er indendørs. Eneste undtagelse for dette er foreningsarrangementer (Torsdagsbar, Irsk Aften mv.)
- Ingen rygning indendørs
- Madlavning på grill er velkommen - men spisning foregår indendørs
- Borde og stole må ikke tages udenfor
- Der må ikke opstilles udendørs pavilloner

- Man er velkommen til at modtage sine gæster udenfor til en velkomstdrink
- Går noget i stykker, meldes det til viceværterne
- Ønsker man oprydning og rengøring kontaktes Servicehuset, Victoria: 5230 0300 Beboerforeningens medlemmer får rengøring for 350 kr. inkl. moms i vores lokale - inkl rengøring af toilet, mens eventuel oprydning aftales separat med Victoria

### Opfordring:

Bestyrelsen ser gerne, at man spiser i huset for derefter at gå hjem og feste videre. Dette for at aflaste og vise hensyn til Beboerhusets naboer I tilfælde af godt vejr og høje temperaturer kan man låne beboerforeningens telte og pavilloner og holde sin fest derhjemme, ligesom man kan låne borde.

I tvivlsspørgsmål kontaktes viceværterne inden arrangementet.

På bestyrelsens vegne  
Frederik Mørkeberg, Fformand  
Josefine Nielsen og Rune Preuthun, viceværter